



Candidates must complete this page and then give this cover and their final version of the extended essay to their supervisor.

Candidate session number			
Candidate name			
School number			
School name			
Examination session (May or November)	May	Year	2013

Diploma Programme subject in which this extended essay is registered: Russian Group 2
(For an extended essay in the area of languages, state the language and whether it is group 1 or group 2.)

Title of the extended essay: Что мы можем узнать о русской культуре, и как она изменялась, через музыку?

Candidate's declaration

This declaration must be signed by the candidate; otherwise a grade may not be issued.

The extended essay I am submitting is my own work (apart from guidance allowed by the International Baccalaureate).

I have acknowledged each use of the words, graphics or ideas of another person, whether written, oral or visual.

I am aware that the word limit for all extended essays is 4000 words and that examiners are not required to read beyond this limit.

This is the final version of my extended essay.

Candidate's signature:

Date:

Supervisor's report and declaration

The supervisor must complete this report, sign the declaration and then give the final version of the extended essay, with this cover attached, to the Diploma Programme coordinator.

Name of supervisor (CAPITAL letters)

Please comment, as appropriate, on the candidate's performance, the context in which the candidate undertook the research for the extended essay, any difficulties encountered and how these were overcome (see page 13 of the extended essay guide). The concluding interview (viva voce) may provide useful information. These comments can help the examiner award a level for criterion K (holistic judgment). Do not comment on any adverse personal circumstances that may have affected the candidate. If the amount of time spent with the candidate was zero, you must explain this, in particular how it was then possible to authenticate the essay as the candidate's own work. You may attach an additional sheet if there is insufficient space here.

A very interesting topic. The candidate has always been fascinated about music, and this was a genuine desire to learn more about Russia through its contemporary music and musical heritage.

This is a big topic, and she spent a lot of time trying to frame the subject and structure her essay. She was, I think, broadly successful in defining her understanding of 'culture' and splitting Russia into pre-1991 and post-1991 was sensible.

She was creative in her investigation, finding lots of very varied sources, and was able to bring in lots of different pieces of evidence to support her argument. As she reflected on her work, as her project developed, she was constantly looking for new angles and ideas. Working from the UK made things a challenge, so she was quite dependent on websites but these were used appropriately, I feel.

During the 'viva voce', she spoke fluently and at length about her research, and was very clear about her main conclusion about the shift from 'community' to 'individual' as Russian society has changed, and all that that brings with it: freedom of speech, selfishness, sexual awareness and social issues. Obviously, the language aspect is very hard for a non-native.

This declaration must be signed by the supervisor; otherwise a grade may not be issued. I have read the final version of the extended essay that will be submitted to the examiner. To the best of my knowledge, the extended essay is the authentic work of the candidate.

I spent hours with the candidate discussing the progress of the extended essay.

Supervisor's signature:

Date:

Assessment form (for examiner use only)

Criteria	Achievement level					
	Examiner 1	maximum	Examiner 2	maximum	Examiner 3	
A research question	2	2		2		
B introduction	1	2		2		
C investigation	4	4		4		
D knowledge and understanding	3	4		4		
E reasoned argument	3	4		4		
F analysis and evaluation	2	4		4		
G use of subject language	2	4		4		
H conclusion	1	2		2		
I formal presentation	4	4		4		
J abstract	1	2		2		
K holistic judgment	3	4		4		
Total out of 36	26					

Число кандидата:

Сессия: Май 2013

Вопрос:

Что мы можем узнать о русской культуре и
как она изменилась через музыку?

Итог слов: 3271

Содержание

Абстрактно.....Страница 3

Введение.....Страница 4-5

Часть 1 – Перед распадом СССР.....Страница 6-11

Часть 2 – Сейчас.....Страница 12-18

Заключение.....Страница 19-20

БиблиографияСтраница 21-23

ПриложениеСтраница 24-40


Абстрактно

Чтобы ответить на мой вопрос «Что мы можем узнать о русской культуре и как она изменилась через музыку?», я осмотрела, что другие аспекты русской музыки могут учить нас о русской жизни, и что самое важное для них. Я решила поделить русскую культуру, до распада СССР и сейчас, чтобы осмотреть изменения за последние 20 лет. В этих секциях, я буду исследоваться, что мы можем узнать об отношении личности в России к музыке и тоже, к другим странам. Главное средство, чтобы исследовать эту тему, чтение статей как по-русски и по-английски в интернете и в книгах, просмотреть слова песен и интервьюировать русских друзей.

Классическая и народная музыки всегда были популярны в русской культуре, но были популярнее больше до распада СССР. Это было, потому что не было ничего другого возможно, из-за притеснения Коммунистов. Политическая музыка была популярная в России, чтобы выражать свои мнения. Высоцкий и Цой были популярны в 80-ых годах, и ещё сейчас, но сейчас политическая музыка вызывающее, на пример Pussy Riot. Однако, их интересы о политиках показывают решимость и желание молодёжи, чтобы изменить общество. Есть несколько западных песней в русских таблицах, но большинство музыки русская, и это вызывает гордость у граждан, и запад никогда не сокрушит Россию. С распада СССР, изменение от репрессии и интересов общества, на пример на Высоцкого и Цоя, выражение чувств, например вызывающие сцены Pussy Riot. Сейчас, это личности, которые хотят изменить общество для них, и их успехов.

Введение

С пяти лет, я занимаюсь музыкой и мне всегда было интересно узнать как через музыку мы можем выражать эмоции и истории. Произведение музыки может казаться таким различным, и это зависит от настроения человека, который играет музыку. Я поражена, что мы узнаем больше удивительных историй когда мы слушаем музыку. Для меня, музыка средство, чтобы понимать как люди чувствуют, и так это похоже на литературу. Мелодии и слова песни вызывают чувства композитора, и я думаю, что музыка так существенна, чтобы понимать культуру стран, потому что это везде. Это переходит от поколения к поколению, и чтобы осмотреть значение музыки, нужно только основное понимание общества. Перед этим исследованием, я не знала много о русской культуре. На уроке русского языка, мы пели народные песни, например «Миленький ты мой», и я могла петь эти песни, когда я была в приюте Китежа в апреле. Также, я знала об известных русских композиторах, как о Прокофьеве и о Чайковском. В этом исследовании, я решила определить русскую музыку, как музыка, которая сейчас или была доступной в России, как русская музыка так и западная. Чтобы ответить на мой вопрос «Что мы можем узнать о русской культуре и как она изменилась через музыку?», я решила поделить русскую культуру, до распада СССР и в наши дни, чтобы проследить изменения за последние 20 лет. В каждой этих разделов, я буду исследовать, что мы можем узнать об отношении личности к России и также, что музыка открыта о других странах. Главное средство, чтобы исследовать это, было чтение статей как по-русски и так по-английски в



интернете и в книгах. Тоже, было трудно узнать много о жизни до распада СССР, мне было нужно интервьюировать много моих русских друзей, чтобы лично узнать о жизни во время Коммунистического режима. Мне удивительно, что музыка может раскрыть и показывает много о людях, об их эмоции или о других или к себе, и я думаю, что это важно исследовать музыку, чтобы узнать больше о культуре и обществе.

Часть 1 – Перед распадом СССР

Русская классическая музыка была популярна с конца 19-ого века. Это было когда и литература и музыка были в расцвете в обществе. Перед этим, буржуазия предпочитала говорить по-французски, и русский язык был языком Крестьянинов. Однако, когда язык стал признан в обществе, русская музыка начала развиваться, и Глинка, один из первых русских композиторов, который стал во главе этого процесса. Глинка связал западную европейскую музыку и русскую народную музыку, и это показывает, что с начала, влияние запада было умоляющее России¹. Под Коммунизмом, они поддерживали классическую музыку, на пример Чайковского и Рахманиного, потому что было не опасно для Коммунистов², и они предпочитали бы поддерживать эту классическую музыку, чем музыка других певцов, например Цоя и Высоцкого³. Было популярно, особенно в высших классах и у людей, у которых было хорошее образование⁴, потому что они оценили музыку этого высокого уровня. Было популярнее, чем сейчас, потому что когда не было ничего другого, была классическая музыка популярна во всех слоях общества⁵. Народная музыка была популярна, потому что люди могли передать это от поколения к поколению (часто в семьях под той же крышей) и много песней, которые были популярные до распада СССР, например «Калинка-

¹ Приложение – Источник 13

² Приложение – Источник 7

³ Приложение – Источник 8

⁴ Приложение – Источник 9

⁵ Приложение – Источник 8

Малинка», сейчас ещё популярны⁶. Песни стали популярны, благодаря увеличению профессиональных народных ансамблей во время СССР⁷, которые были созданы для понятия духа в трудные моменты⁸. Было особенно популярно среди пожилых, и как классическая музыка, среди людей интеллигенции слушали её⁹. Так, люди, не считаясь с классами, могли чувствовать похожими на других, по классической или народной музыки. Это показывает, что несмотря на то, что было трудное время, существовало чувство сообщества среди русских людей, и тоже чувство принадлежности.

Из-за тирании Коммунизма, много певцов, на пример Владимир Высоцкий, решили уйти в подполье, чтобы производить их музыку с их верами и мыслями . Одна тема, обсуждалась много в песнях Высоцкого, была трудность войны, особенно трудность второй мировой войны¹⁰. В его песни, «Сыновья уходят в бой», он говорит об идеях патриотизма. Но, со словами,

«Мы не успели, не успели оглянуться,

А сыновья, а сыновья уходят в бой¹¹», это выражает его недоверие к Коммунистам, которые послали людей в бой, зная что, у них не будет успеха. Было дурное решение Коммунистов, и Высоцкий согласен. Его

⁶ Приложение – Источник 9

⁷ Приложение – Источник 9

⁸ Приложение – Источник 9

⁹ Приложение – Источник 8

¹⁰ [http://ru.wikipedia.org/wiki/Высоцкий, Владимир Семёнович](http://ru.wikipedia.org/wiki/Высоцкий,_Владимир_Семёнович) 6/7/2012 12:51

¹¹ <http://www.justsomelyrics.com/1749924/Владимир-Высоцкий-Сыновья-Уходят-В-Бой-Lyrics> 20/10/12 20:36

разочарования в войне, это было выражено в песни «Баллада о борьбе», где он заявил,

«Ты поймешь, что узнал, отличил, отыскал,

По оскалу забрал - это смерти оскал,

Ложь и зло, погляди, как их лица грубы,

И всегда позади воронье и гробы¹²» и это выражает строгость и суровость

войны, которые каждому русскому нужно было вынести. Его музыка была

так непохожая на другой тип искусства, на советскую реалистическую

литературу. Его музыку открыто критиковали Коммунисты, но, с другой

стороны, советская литература только рассказывала о героях Советского

Союза, о бедных¹³. Коммунисты не поддержали песни, в которых были эти

темы и идеологии, потому что они верили, что идеи патриотизма были

важные в русском обществе, и они не хотели, что люди думали, что они

послали русских на войну, которую они знали не была бы успешной. С

другой стороны, у певца, который был успешным во время Советского

Союза, был Виктор Цой и его группа Кино. Идея желания свободы и

вольности была выражала в песни «Мама Анархия»¹⁴, и даже название, это

показывает, что русские чувствовали, что их «родина» опускалась к

анархии и хаосу, где успех не был возможен для них. Этот вид музыки

подчёркивает его желание, чтобы уйти из анархии Коммунизма. Это

средство выражения чувств Цоя, и это показывает его желание для новой

России. Было его одно средство общения во время тирании, потому что там

¹² <http://www.justsomyrics.com/1315396/Высоцкий-Владимир-Баллада-о-борьбе-Lyrics> 20/10/2012 20:45

¹³ http://en.wikipedia.org/wiki/Russian_literature#20th_century 23/10/2012 21:16

¹⁴ <http://russmus.net/song/7233> 24/9/2012 18:05

в России, было отсутствие свободы слова, и это было выражение его настоящих чувств о Коммунизме. Мнение об этих певцах мне кажется довольно позитивное и Высоцкий и Цой выражали точку зрения, о которой другие люди в России слишком боялись говорить. Слова и темы музыки Высоцкого были текущие всем в обществе, и каждый гражданин Советского Союза мог соединять с песнями¹⁵. Но этот настоящий поэт, он очень хорошо чувствовал язык народа, и даже Иосиф Бродский считал смерть Высоцкого невосполнимой потерей именно для русского языка, даже не для литературы и поэзии¹⁶. Он был и остается очень популярным в России и странах бывшего СССР¹⁷, и это выделяет влияние русских певцов, которые продолжали русскую гордость. Но, мне удивительно, что он ещё популярный, потому что уже не существует Советский Союз. Но, это очевидно, что темы в его песнях актуальны даже сейчас, и он представитель борьбы русского общества во время Советского режима. Цой тоже был очень популярным, и его песня «Мы ждём перемен», был гимном периода реформ в 90-ых годах¹⁸. Его песни, как и песня Высоцкого, были понятны людям, и они отражали мысли и желания общества в то время¹⁹. Однако, Цой скорее явление культурное и политическое, чем собственно музыкальное²⁰. Эти два певца показывают, что во время притеснения, музыка была доступной, тем у которых были чувства, которые Коммунисты не поддерживали. Они поощряли русских, чтобы

¹⁵ Приложение – Источник 9

¹⁶ Приложение – Источник 8

¹⁷ Приложение – Источник 8

¹⁸ Приложение – Источник 9

¹⁹ Приложение – Источник 9

²⁰ Приложение – Источник 8

быть сильными и обнадеживающими.

Россия с 1917-ого до 1991-ого года была под Коммунистической партией, которая подавляла влияние западной культуры в обществе. А Коммунисты думали, что произведенная музыка должна быть в поддержку своего режима и, что западные влияния Капитализма, которые изображали в музыке, были опасные для репутации Коммунистов. Так, вся западная музыка была подвергнута цензуре²¹. Однако, немного русских согласны с отсутствием западной музыки, и они часто слушали это. Было популярно, чтобы слушали западную музыку по кассетному магнитофону, потому что считалось здорово, чтобы слушать зарубежную музыку²². Эти кассеты зарубежной музыки были ввезены тайно в Россию, и тоже единично²³, и были в России, где копии были делали и распространили среди общества²⁴. К тому же, по радио, была нелегальная передача, голос Америки²⁵, которая исполняла западную музыку. Люди часто слушали эту музыку, но только когда они были одни²⁶, потому что они не хотели, чтобы полиция нашла их. Западная музыка была привлекательная, потому что в русском роке, не было ничего как Deep Purple и Black Sabbath²⁷.

Западная музыка для России была единственной связью с другими

²¹ <http://www.soviet-empire.com/ussr/viewtopic.php?f=125&t=52236>
21/10/2012 16:06

²² Приложение – Источник 2

²³ Приложение – Источник 4

²⁴ Приложение – Источник 1

²⁵ Приложение – Источник 5

²⁶ Приложение – Источник 4

²⁷ Приложение – Источник 3

странами²⁸, и слушав западную музыку, русские чувствовали сплоченность. Так, западная музыка играла важную роль в России, но до распада СССР, было незначительная часть музыкальной промышленности. Однако, русские были так решительны слушать зарубежную музыку. Это подчёркивает русскую решимость, и может-быть было разоблачение музыки, на пример The Beatles и Abba²⁹, говоря об идеях свободы, которая была стороной рока, и это играло часть увеличения чувств против Коммунистов, в результате распада СССР в 1991-ом году.

²⁸ Приложение – Источник 6

²⁹ Приложение – Источник 2

Часть 2 – Сейчас

Классическая музыка, сейчас, ещё популярна в России. Люди не слушают так её часто, только может-быть когда радио играет дома³⁰, но, в принципе, ещё им нравится слушать музыку русских композиторов, на пример Чайковского и Рахманиного, которые известны во всем мире³¹. Так, русские сегодня ещё гордые классической русской музыкой. К тому же, когда я была в Китеже в апреле этого года, мне было удивительно, как было обильно пение народной музыки там. Дети с возраста 3 года сидели в кругу, и они пели песни, в том числе «Миленький ты мой», «Подмосковные вечера» и «Катюша», и «Катюша» одна из самых популярных русских народных песней³². Но, почему в России эти народные песни и почему они так важны для русских? Может-быть было, потому что большинство работы было за русскую землю. Так, эти песни побудили людей, чтобы продолжать работать, и это показывает русскую волю³³. Но, то, что было интересно мне, было почему эти песни особенно были самые популярные в России. Изучая слова песни «Миленький ты мой»³⁴, я понимаю почему это популярно среди женщин. Это показывает свободу женщин. В последней строфе песни, где женщина выражает её желание, чтобы уйти от мужчины, и получает пользу её независимости, было бы привлекательно для женщин, которые живут в стране, где у них нет уважения со стороны мужчин. И тоже, часто, мужчины думают, что женщины слишком

³⁰ Приложение – Источник 8

³¹ Приложение – Источник 9

³² Приложение – Источник 4

³³ Приложение – Источник 5

³⁴ Langran, J *Ruslan Russian Songbook* 2003 Birmingham: Ruslan Ltd Страница 7

эмоциональные и нежные, и это показывает, что это не так. Однако, последняя строфа была добавляла позже, и это выделит изменение роли женщин с выпуском песни. Для мужчин, песня была бы привлекательнее, до добавления последней строфы. Это, потому что это показывает, что мужчины возглавляют, и у них есть выбор если они хотят женщин. К тому же, «Подмосковные вечера» другая песня о любви, и супруге и Москве³⁵. Так, две самые популярные народные песни о любви, и это значит, что песни о любви популярны в русском обществе.

Народные песни важные в русском обществе, потому что они говорят о рассказах русских людей, об историях. Это только по знанию и пониманию, что страна продолжает развиваться и преуспевает. Рассказы были переданы по всей России, и это идеально средство общения, чтобы передать их от поколения к поколению, и это показывает, что взаимоотношения среди семьи под крышей очень близкие. Классическая и народная музыки ещё важные для общества, и русские люди гордятся своими русскими традициями. Несмотря на то, что есть больше западного влияния, у русской музыки ещё важная роль в обществе.

Протест против государства, выражается в музыке, и до сих пор проявляется в России. В приближении выборов, одна музыкальная группа, которая была популярной, была «Pussy Riot». Они были вдохновлены американским феминистическим движением панк-рока Riot Grrrl³⁶, и пренебрежительное название не только соблазнительное, но это тоже

³⁵ <http://www.pitt.edu/~slavic/sli/admin/moscow.html> 6/7/2012 16:42

³⁶ http://ru.wikipedia.org/wiki/Pussy_Riot 6/7/2012 13:20

удивительно, что это по-английски. Это, потому что до распада СССР, русские певцы держали их русские названия, не принимая английские, на пример Высоцкий. Они известные в результате протеста 21-ого февраля 2012-ого года в Храме Христа Спасителя³⁷, говоря «Матерь Божья, от гоняетесь Путина»³⁸. В отличие от песен Высоцкого и Цоя, слова вызывающее³⁹, и это показывает увеличение уверенности среди протестующих сегодня. Они говорят «Дева Мария, Матерь Божья, от полижите Путина»⁴⁰ и это подчёркивает роль православной церкви, которая огромную роль играет в русском обществе. Церковь поддерживает Путина, и это даёт ему поддержку, которая ему нужна. Но, это не ясно, если церковь искренне поддерживает его, или это от страха. К тому же, в интервью, они выделяют проблемы, как «Нашему патриарху не стыдно носить часы стоимостью \$40,000. Это недопустимо, когда многие семьи в России на грани бедности»⁴¹, и это подчёркивает разложение и ложь в государстве и церкви. Для членов «Pussy Riot», это одно средство, в котором они могут показывать их чувства, и особенно для женщин в России, мужчины не слушают их серьёзно. Это только из-за протестов, они могли быть слышанными, и другие могут выражать их мысли. Несколько членов были арестовали⁴², и это показывает степень их веры, и поддерживают то, что они верят. По сравнению с позитивной поддержкой Высоцкому и Цою, общее русское мнение о «Pussy Riot» смешанное.

³⁷ Журнал Rolling Stones Апрель 2012 Страница 34

³⁸ <http://www.youtube.com/watch?v=5bPH7rdeWSE> 6/7/2012 13:07

³⁹ Приложение – Источник 12

⁴⁰ Приложение – Источник 12

⁴¹ <http://blog.kodhi.com/15-03-2012/5368.html> 6/7/2012 13:12

⁴² http://ru.wikipedia.org/wiki/Pussy_Riot 6/7/2012 13:20

Некоторые люди говорят, что это хорошо, что в России существует оппозиция, но они думают, что есть определенные нормы приличия и поведение в общественных местах⁴³. Это значит, что может-быть «Pussy Riot» слишком крайнее. Однако, люди, которые консервативнее, думают, что их акции в Храме Христа Спасителя были издевательством над православной религией, и они думают, что акции женщин отвратительны⁴⁴. После их арестов, много певцов поддержали Pussy Riot, и они чувствуют, что правительство было слишком сурово, по сравнению с другими странами⁴⁵, в том числе Paul McCartney, Madonna и The Red Hot Chili Peppers⁴⁶. Все западные певцы, и так это показывает, что русские слишком боялись, чтобы говорить открыто о политических проблемах. Тоже, есть веб-сайт www.freepussyriot.org, который пытается получать глобальное внимание, чтобы спасти этих женщин. 3 членов были приговорены и к заключению сроком на 2 года и одна сказала «Больше всего, наши исследования показали зависимость судебной системы на власть Путина, которая не должно быть в правительстве, которая называет себя демократическим⁴⁷» и «наш вердикт показывает, как напуганы режимом Путина те, кто может подорвать его легитимность⁴⁸». Так, это очевидно, что их суд был политический, и это угроза другим, что государство будет обращаться с ними серьезно. Существует ещё в России

⁴³ Приложение – Источник 1

⁴⁴ Приложение – Источник 4

⁴⁵ Приложение – Источник 6

⁴⁶ <http://www.rollingstone.com/music/news/pussy-riot-members-appeal-convictions-20120828> 28/8/2012 19:48

⁴⁷ <http://www.guardian.co.uk/world/2012/aug/27/pussy-riot-interview-yekaterina-samutsevich?newsfeed=true> 28/8/2012 19:46

⁴⁸ <http://www.guardian.co.uk/world/2012/aug/27/pussy-riot-interview-yekaterina-samutsevich?newsfeed=true> 28/8/2012 19:47

отсутствие свободы слова, и это было одно средство для «Pussy Riot», чтобы показывать их чувства, и было важнее, потому что они женщины, у которых немного уважения в России. Они в тюрьме, и это показывает, что государство сделает всё, что можно, чтобы заставить замолчать тех, которые несогласны с государством. Однако, музыка и протесты «Pussy Riot» показывают решимость русских людей, чтобы изменить общество, не считаясь с успехами, и это показывает увеличение уверенности, особенно среди молодёжи, и желание участвовать в этом процессе.

Тем не менее, с распада СССР, много русских певцов стали популярными не только в России, но тоже за границей. t.A.T.u русская группа, у которой был глобальный успех в 2000-ом году с песней «All The Things She Said». Эта песня описывает беспорядок в душе девушки, потому что она любит другую девушку, и она боялась, потому что было не приемлемо в обществе⁴⁹. Музыка была успешна в многих странах Европы, в том числе в Англии⁵⁰. Песня о лесбийских склонностях была редка в Европе, но благодаря увеличению позитивных чувств о гомосексуализме с 80-ых годов, эта песня была такая успешная. Эта песня была довольно спорная в либеральной Европе, и это показывает полемику и потрясение, которые были вызваны в России, и забота запада, потому что Россия станет соблазнительнее. Забота очевидная в музыкальном видео песни «All The Things She Said», где люди смотрят на женщин, которые открыто нежные друг к другу, и люди в полном шоке⁵¹. Однако, женщины говорили, что в принципе, они не лесбиянки, но «хотели, чтобы люди понимали лесбиянок

⁴⁹ <http://en.wikipedia.org/wiki/T.A.T.u>. 22/8/2012 17:32

⁵⁰ <http://en.wikipedia.org/wiki/T.A.T.u>. 22/8/2012 17:32

⁵¹ <http://www.youtube.com/watch?v=8mGBaXPlri8> 21/10/2012 17:46

и не судили их, чтобы они как можно свободнее»⁵². Чтобы петь по-английски, может-быть привлекательнее для русских певцов, которые хотят иметь международный успех, потому что они понимают, что они расширят их торговлю музыки. Это выделит желание русских, быть похожим на Запад, или расширить их торговлю, чтобы иметь более денег. Однако, t.A.T.u тоже написали русскую версию песни «Я сошла с ума!», чтобы выступить в России другими словами. Причина для этого не ясная, но это может-быть от страха, чтобы быть слишком западным. Выпуская русский вариант, у них русская торговля с русской песней, с только русскими слушателями. Однако, это может-быть от желания коммерческой торговли, и не от гордости. Я осмотрела русские таблицы в течение 4 недели, и было удивительно, чтобы видеть несколько западных песней там. Песня «Whistle» по Flo Rida осталась в 2 ведущее через 4 недели⁵³, но не было нигде в английских таблицах⁵⁴. Это значит, что потому что песня была раньше в английских таблицах, русский доступ к западной музыки имеет запаздывание времени. Но, тоже, было ободряюще увидеть русские песни, на пример «Te Quiero» и «Воспоминание», были в русских таблицах⁵⁵. Это показывает что несмотря на то, что есть увеличение русских склонностей, что песни по-русски и русских продюсеров ещё популярны. Эти песни выражают чувства любви, свободы и независимости, которые тоже темы успешных народных песней, и песни Высоцкого и Цоя. Это предполагает, что эти темы привлекательны и

⁵² <http://en.wikipedia.org/wiki/T.A.T.u>. 19/9/2012 09:15

⁵³ Приложение – Источник 11

⁵⁴ Приложение – Источник 10

⁵⁵ Приложение – Источник 11

подходят многим русским людям. Это тоже подчёркивает русское желание, быть похожим на типичные западные общества, особенно на Америку. Западная музыка стала популярнее в течение 20 лет, и это подчёркивает, что западные идеи привлекательны для русских. Это очевидно, не только в музыке, но тоже в других промышленности. В промышленности моды, большинство русских людей знают о «Versace» и «Dior»⁵⁶ и в промышленности фильмов, на пример «Фактор А» похожий на «X Factor» в Англии⁵⁷. «Фактор А» популярная передача в России, и это показывает отклонение от роли общества во время Советского Союза желанию личного успеха и это, сейчас, люди, которые хотят успеха.

⁵⁶ <http://www.time.com/time/magazine/article/0,9171,1664380,00.html>
16/9/2012 19:03

⁵⁷ http://en.wikipedia.org/wiki/Faktor_A 16/9/2012 19:10

Заключение

В заключение, чтобы ответить на мой вопрос «Что мы можем узнать о русской культуре и как она изменилась через музыку?», русские люди гордятся их страной. Русская классическая и народная музыки, и тоже музыка Высоцкого и Цоя, они всё ещё популярны сегодня. Это показывает непрерывность русской гордости и русской чести. Это явно, что западная музыка стала всё популярнее с распада СССР, но в принципе, по-моему, для типичной русской музыки, нет значительной угрозы от западной музыки. Они всегда появляются в русских таблицах музыки, но это, потому что часто Россия обращается к западу улучшение идей и развитию во всех сторон общества. Но, русские песни там будут появляться тоже. Если у меня было бы больше времени, я хотела бы исследоваться как люди получают западную музыку, например популярность нелегальных веб-сайтов в России. Есть огромная гордость в России, и я не верю, что эта гордость уступит давлению запада, и что пение народных песней вокруг костров будет существовать для русских в будущем. Русские гражданин ещё имеют желание, чтобы быть активными в политических делах в России, которое было очевидно перед распадом СССР с музыкой Высоцкого и Цоя, и сейчас, с соблазнительной позицией «Pussy Riot». Однако, они сейчас в тюрьме, и это показывает, что несмотря на то, что существует общее продвижение от репрессии к свободе выражения, ещё в России, отсутствие свободы слова, что касается государства и политики. Однако, с распада СССР, когда идеология были в поддержку государства, перешли границы желания успеха не для государства но для личности. Личности в

русском обществе имеет большее зависимости, и они отстаивают свои интересы. Они гордятся быть гражданином своей страны, и они хотят принимать участие в текущих делах. В связи с движением общества и недостатка самовыражения в период роле личности и самовыражения в наши дни, россияне имеют возможность говорить свободно и тем самым изменить общество.

Библиография

Веб-сайты

[http://ru.wikipedia.org/wiki/Высоцкий, Владимир Семёнович](http://ru.wikipedia.org/wiki/Высоцкий,_Владимир_Семёнович) 6/7/2012

12:51

<http://www.youtube.com/watch?v=5bPH7rdeWSE> 6/7/2012 13:07

[http://ru.wikipedia.org/wiki/Pussy Riot](http://ru.wikipedia.org/wiki/Pussy_Riot) 6/7/2012 13:20

<http://blog.kodhi.com/15-03-2012/5368.html> 6/7/2012 13:12

<http://www.pitt.edu/~slavic/sli/admin/moscow.html> 6/7/2012 16:42

<http://www.rollingstone.com/music/news/pussy-riot-members-appeal-convictions-20120828> 28/8/12 19:48

<http://www.guardian.co.uk/world/2012/aug/27/pussy-riot-interview-yekaterina-samutsevich?newsfeed=true> 28/8/12 19:47

<http://www.time.com/time/magazine/article/0,9171,1664380,00.html>
16/9/2012 19:03

http://en.wikipedia.org/wiki/Faktor_A 16/9/2012 19:10

<http://en.wikipedia.org/wiki/T.A.T.u.> 19/9/2012 09:15

<http://russmus.net/song/7233> 24/9/2012 18:06

<http://www.justsomyrics.com/1749924/Владимир-Высоцкий-Сыновья-Уходят-В-Бой-Lyrics> 20/10/12 20:36

<http://www.justsomyrics.com/1315396/Высоцкий-Владимир-Баллада-о-борьбе-Lyrics> 20/10/2012 20:45

<http://www.soviet-empire.com/ussr/viewtopic.php?f=125&t=52236>
21/10/2012 16:06

<http://www.youtube.com/watch?v=8mGBaXPli8> 21/10/2012 17:46

http://en.wikipedia.org/wiki/Russian_literature#20th_century 23/10/2012
21:16

Документы

Журнал Rolling Stones Апрель 2012 Страница 34

Приложение

Источник 1: Электронная почта по Фэйсбуку с Еленой

Климовой 13/7/2012

добрый день, Иззи, простите, что раньше не ответила, было очень много дел. надеюсь, что еще не поздно и мои ответы вам помогут

1. во время СССР в 70 годы была очень популярна рок музыка - beatles, elvis presley, потом другие группы rolling stones, etc... но это была запрещенная музыка - нельзя было официально купить кассеты, по радио тоже такой музыки не было. люди тайно привозили из-за границы пластинки и копировали. В 80е годы были популярны итальянские исполнители. по телевидению транслировали концерты из сан-ремо - не знаю почему, но это было официально и очень многие русские любили эту музыку - al bano, celentano, toto cotugno etc.

2. к сожалению я не могу сказать ничего о pussy riaot. я не против них, но и не поддерживаю. Наверное хорошо, что есть оппозиция, которая открыто говорит о своем мнении. Но есть определенные нормы приличия и поведения в общественных местах. И если эти законы нарушаются, то не важно - оппозиция это или нет.

3. про церковь тема очень трудная. я не очень религиозный человек и не совсем точно знаю. Мне кажется, что есть специальные книги для

священников, которые делают службы. в этих книгах тексты для религиозных церемоний, они разные для разных праздников и событий. И большую часть службы поет только священник. Но есть и молитвы, которые есть в каждой службе, их знают все, и все могут петь. Есть книги, где собраны самые важные молитвы и люди могут их читать или учить и потом вместе петь во время службы. Но у нас нет такого обычая, чтобы люди приходили на службу с книгой и поле по книге. Обычно все поют наизусть. Если кто-то не знает - то не проблема, вы можете только слушать

если что-то не совсем понятно, то вы мне напишите, я постараюсь более подробно ответить

Источник 2: Электронная почта по Фэйсбуку с Габреллой

Лайном 12/7/2012

1. What music did she listen to before the USSR collapsed? abba, beatles, bonyM(popular western music),visotskij, boyarskij, alla pugacheva, time machine or машина времени, sofia rotaru - soviet estrada
2. Did she listen to Western music? If so, how and why? yes; using a cassette player; because it was musical, cool, "super", professional

Источник 3: Электронная почта по Фэйсбуку с Алисой

Гришковой 25/7/2012

1. How did your parents access western music before the collapse of the ussr?

Why was western music appealing? there was a place you could trade and buy/sell vinyl LPs it was illegal and often dispersed by the police. western music was appealing because there was no russian rock music the likes of deep purple and black sabbath.

Источник 4: Электронная почта по Фэйсбуку с Дианой

Улрикиковой 30/7/2012

My parents were still kids when the ussr collapsed, so I will be interviewing my grandmother (she is 66 years old) for the first question

1. How did your parents access western music before the collapse of the ussr?

Why was western music appealing? Through a show on the radio (which was illegal) called "голос америки", and you couldn't listen to it formally, only when you were on your own and people would try to catch the radio station on their personal radios. Also, they would get vinyl records from business trips outside of Russia, and they would pass them around friends, etc. Western music was appealing because it felt like " a window into the western world" and it was very interesting and special for the younger generations (teenagers to late 20s).

2. What is your view on political music like pussy riot? Well, they had sex in front of children and their parents in a biology museum publicly, during the day, because they wanted to get famous. Also, during a service in the christ the savior cathedral in moscow, they ran in and they were swearing and doing weird dancing, etc. <http://www.youtube.com/watch?v=VtYw-d1CSxQ> heres a video of it. My parents feel that that was a mockery of the russian orthodox religion, and they feel disgusted by these women, also because one of them was about 8 months pregnant whilst having sex in front of children in a museum, and they think the things they did are just vile. Here's an interview with them <http://www.youtube.com/watch?v=eojfnlZeozM&feature=related>

3. What are the most popular folk songs in Russia? Why do you think Russia has them but England doesn't?

-калинка

-катюша

-валенки

-ой мороз мороз

The cultures are different, and every culture has different songs, instruments, melodies.

Источник 5: Текст с Кейти Донном, выражая мнение Алекса

Московенка 30/7/2012

1. How did your parents access western music before the collapse of the ussr? On the black market or on the voice of America or bbc, or on people who crossed the border, because our music was patriotic and the western music had everything.

2. What are the most popular folk songs in Russia? Why do you think Russia has them but England doesn't? Oi Maroz Maroz ne maroz menya, chemiy voron, ey dubinushkia. Because most of the work was long and hard unlike in England and people had to have songs that motivated them.

Источник 6: Электронная почта по Фэйсбуку с Анастасией

Грамотневой 26/8/2012

1. How did your parents access western music before the collapse of the ussr?

Well my parents said that they mostly got it on vinyl records!

(<http://en.wikipedia.org/wiki/Stilyagi>)



☞ **Stilyagi - Wikipedia, the free encyclopedia** ☞ en.wikipedia.org/Stilyagi

(Russian: стилиаги, the plural of "стилиага", stilyaga; lit. "stylish", "style hunter")

was a derogatory appellation for members of a youth subculture from the late

1940s until the early 1960s in the Soviet Union. Stilyagi were primarily distinguished by their snappy or fashionable clothing (...this is a good wikipedia summary of what you should look into! This was happening just before my parents were born and vinyl records were very rare as foreign music was banned!

It wasn't appealing in the matter that they preferred it more to Russian music but it was just something very new and unknown until the collapse of USSR, people couldn't exactly travel around unless they had a job that allowed them to travel due to work and therefore music (jazz and blues were the most popular) was the only connection with the outside world (mainly America as it was the 'new land' in a way).

2. What is your view on political music like Pussy Riot? I am not very into politics especially into Russian politics as I live abroad but in a way I do think it's quite harsh in comparison with what would happen to Pussy Riot in other countries.

3. What are the most popular folk songs in Russia? Why do you think Russia has them but England doesn't? Well that's precisely because English and Russian culture are very different. I am sure there are English 'folk' songs but they are just not the same 'folk' as Russian songs..i mean nursery rhymes can be counted in a way as a 'folk' song...

Источник 7: Электронная почта по Фэйсбуку с Алисой

Гришковой 23/8/2012

1. Before 1991, Which were the most popular folk songs? The same as today? he said he's not sure but probably not

2. Was classical music popular back then? More or less popular than today? it was popular and still popular today

3. Did the Communist regime support folk and classical music? Why/ why not? it supported classic because it's not threatening to the regime (tsoi and vysotsky were always supported by people but never supported by the establishment because it was exposing the establishment) also folk was not really dangerous to the regime so it was supported

4. Does he often listen to classical music today? yes he said 'shit yes' he loves classical music because it is geuinly good.

5. What were his attitudes to Tsoi and Vysotsky? his personal attitudes to tsoi and vysotsky was he loved them and still loves them today. he also still listens to it

Источник 8: Электронная почта по Фэйсбуку с Василий

Клепатчки 31/8/2012

1. Перед распада СССР, какие народные песни были популярны? Те же как сегодня? Да, те же. В принципе ничего не изменилось и не добавилось. Хотя появилось несколько исполнителей, которые в стиле поп-музыки стали исполнять народные и псевдонародные песни. Эти исполнители довольно популярны у среднего и старшего поколения. У людей невысокого уровня общей и музыкальной культуры.

2. Классическая музыка была популярна? Да, значительно более популярна, чем сейчас. Это связано, на мой взгляд, с пропагандой классической музыки властями и с тем, что выбор другой музыки (рок, поп и т.д.) был очень ограничен. В ситуации когда не было ничего другого, классическая музыка имела успех практически во всех слоях общества. Хотя процент настоящих ценителей классической музыки, которые понимают все тонкости композиции и исполнения, думаю, был таким же как и сейчас.

3. Коммунисты поддерживали Народные песни и Классическую музыку ?
Да, поддерживали, хотя и избирательно. В значительной степени это была политика, направленная на то, чтобы восполнить отсутствие рок, поп, джаз и другой современной музыки.

4. Вы слушаете часто Классическую музыку? Не очень. Может раз в год хожу в оперный театр или филармонию. Дома слушаю по радио, если случается (не выключаю), иногда сам специально слушаю какие-то любимые вещи: Прокофьева, Листа, Грига, Чайковского

5. И ещё один вопрос - что Вы думаете о Высоцком и Цой? Думаю, что Цой - скорее явление культурное и политическое, чем собственно музыкальное. Музыка оригинальна только для СССР, но оказывается эпигонской по отношению к английскому року. Тексты, на мой взгляд, слабоваты. Я люблю Цоя, но это скорее потому, что он мне нравился в детстве и юности, как ностальгия. Ну и исполнение: у него (у Цоя) очень сильная энергетика. Высоцкий. Здесь сложнее. Он все-таки абсолютно оригинален. Его музыка и тексты. И, безусловно, фантастическое исполнение, на уровне самых великих рок-исполнителей (Моррисон, Хендрикс и людей того же уровня). Музыка Высоцкого, впрочем, думаю несколько простоватая, а многие тексты также не очень удачны. Но это настоящий поэт, очень хорошо чувствовавший язык народа. Многие образы обладают огромной силой. Иосиф Бродский считал смерть Высоцкого невосполнимой потерей именно для русского языка, даже не для литературы и поэзии. Он был и остается очень популярным в России и странах бывшего СССР. Насколько я знаю, молодежь в России (16-20 лет) также слушает Высоцкого, любит и уж точно знает Высоцкого. Он, думаю, очень долго еще будет популярен и известен в России. У него совершенно завораживающее исполнение, ну и судьба настоящего поэта.

Источник 9: Электронная почта по Фэйсбуку с Антоном

Волковым 4/9/2012

1. Before the collapse of the USSR, which were the most popular folk songs?

Before the collapse of the USSR, folk songs were popular, as they still are today, and they are passed on from generation to generation. Many of the folk songs that were popular then and now, like Kalinka-Malinka and were written at the end of the 19th century, and were popularised by the rise of professional folklore ensembles during the Soviet times.

2. Was Classical Music popular then? Classical music was and still is popular, but mostly with the upper class, well-educated people.

3. Did the Communists support both types of music? The Communists always supported classical and folk music.

4. What are your opinions on Vystosky and Tsoi? Vysotsky and Tsoi were both fantastic artists in their own right. Vysotsky's songs in the 80s mostly talked about topics that people were afraid to talk about in public, but always "talked about it in the kitchen". The lyrics and themes of his songs were really relatable to society at the time, and every citizen of the USSR could connect to the songs.

Tsoi's songs were written in the 90s, during the "perestroika" period, during major political reforms. His song "Мы ждем перемен" (We are waiting for

change) became sort-of an anthem of the period. Tsoi's songs were also, like Vysotsky's, very understandable by the people, i.e. reflected the thoughts and wishes of society at the time. The above, in short, explains the massive nationwide popularity of Vysotsky and Tsoi.

5. Do you often listen to classical music? I personally don't often listen to classical music, but I really enjoy listening to Russian composers such as Tchaikovsky and Prokofiev, who are world-renowned.

Источник 10: Английские таблицы музыки -

<http://www.bigtop40.com/chart/archive/2012/32/28/8/12> 20:00

Position	5 th August 2012	12 th August 2012	19 th August 2012	26 th August 2012
1	Heatwave (feat Ms D) - Wiley	How We Do (Party) - Rita Ora	Bom Bom - Sam and the Womp	Wings - Little Mix
2	We'll Be Coming Back - Calvin Harris	Heatwave (feat Ms D) - Wiley	How We Do (Party) - Rita Ora	Bom Bom - Sam and the Womp
3	Spectrum (Say My Name) - Florence and the Machine	We'll Be Coming Back - Calvin Harris	Read All About It Part III - Emeli Sande	Good Time - Owl City & Carly Rae Jepsen

4	Taking Over Me - Lawson	Spectrum (Say My Name) - Florence and the Machine	Heatwave (feat Ms D) - Wiley	Last Night - Lucy Spraggan
5	Turn Up The Love (feat. Cover Drive) - Far East Movement	Lost In Your Love - Redlight	Spectrum (Say My Name) - Florence and the Machine	How We Do (Party) - Rita Ora
6	Brokenhearted - Karmin	Wonderful - Angel	We'll Be Coming Back - Calvin Harris	Heatwave (feat Ms D) - Wiley
7	Feel The Love - Rudimental	Taking Over Me - Lawson	Wonderful - Angel	Spectrum (Say My Name) - Florence and the Machine
8	Don't Wake Me Up - Chris Brown	Pound The Alarm - Nicki Minaj	Simply Amazing - Trey Songz	We Are Never Ever Getting Back Together - Taylor Swift
9	Pound The	Feel The Love	Watchtower	Read All

	Alarm – Nicki Minaj	- Rudimental	(feat. Ed Sheeran) - Devlin	About It Part III – Emeli Sande
10	Payphone (feat. Wiz Khalifa) – Maroon 5	Brokenhearted - Karmin	We Are Never Ever Getting Back Together – Taylor Swift	Wonderful - Angel

Источник 11: Русские таблицы музыки -

<http://top40-charts.com/chart.php?cid=4528/8/1220:42>

<http://top40-charts.com/chart.php?cid=454/9/1219:01>

Position	5 th August 2012	12 th August 2012	19 th August 2012	26 th August 2012
1	Whistle – Flo Rida	Vospominanie - Nyusha	Vospominanie - Nyusha	Vospominanie - Nyusha
2	Vospominanie - Nyusha	Whistle – Flo Rida	Whistle – Flo Rida	Whistle – Flo Rida
3	Fallin - Pavement	Fallin - Pavement	Fallin - Pavement	Fallin - Pavement
4	Euphoria - Loreen	Lights Out – Junior	Euphoria - Loreen	Lights Out – Junior

		Caldera, Natalia Kills & Far East Movement		Caldera, Natalia Kills & Far East Movement
5	Friends – Aura Dione	Euphoria - Loreen	Lights Out – Junior Caldera, Natalia Kills & Far East Movement	Euphoria - Loreen
6	Lights Out – Junior Caldera, Natalia Kills & Far East Movement	Friends – Aura Dione	Vmeste My – Sivesta Family	Vmeste My – Sivesta Family
7	Lead the Way – Tonic & Erick Gould	Lead the Way – Tonic & Erick Gould	Friends – Aura Dione	Chasing the Sun – The Wanted
8	This Is Love – Will.i.am & Eva Simons	Blow Me (One Last Kiss) - Pink	Chasing the Sun – The Wanted	Ma Cherie – DJ Antoine
9	Chasing the Sun – The	Julija – Julia Savicheva	Live My Life – Far East	Vodopadom – Gregoriy Leps

	Wanted		Movement & Justin Bieber	
10	Te Quiero – Bel Suono & DJ Magic Finger	Te Quiero – Bel Suono & DJ Magic Finger	This Is Love – Will.i.am & Eva Simons	This Is Love – Will.i.am & Eva Simons

Источник 12: Слова Pussy Riot

<http://freepussyriot.org/content/lyrics-songs-pussy-riot> 5/9/2012

19:23

Black robe, golden epaulettes☒

All parishioners crawl to bow

The phantom of liberty is in heaven

Gay-pride sent to Siberia in chains☒ ☒

The head of the KGB, their chief saint,

Leads protesters to prison under escort☒

In order not to offend His Holiness☒

Women must give birth and love☒

Shit, shit, the Lord's shit!☒

Shit, shit, the Lord's shit!☒ ☒

Virgin Mary, Mother of God, become a feminist

Become a feminist, become a feminist

The Church's praise of rotten dictators

The cross-bearer procession of black limousines

A teacher-preacher will meet you at school

Go to class - bring him money!

Patriarch Gundayev believes in Putin

Bitch, better believe in God instead

The belt of the Virgin can't replace mass-meetings

Mary, Mother of God, is with us in protest!

Virgin Mary, Mother of God, put Putin away

Put Putin away, put Putin away

Источник 13: Статья о музыке

потому что буржуазии нравились французскую музыку

потому что Петербург была столица

они создали европейскую и русскую музыку.



классика (cameo) or the same time as the Russian literature (before was in French) music and lit.

В XIX в. русская классическая музыка достигла уровня лучших мировых образцов. Русские оперы, балеты, симфонические произведения, романсы стали широко известны в мире.

В середине XIX в. в музыкальной жизни России произошли важные события. В 1859 г. было создано Русское музыкальное общество. Общество устраивало концерты, проводило музыкальные конкурсы. В 1862 г. в Петербурге открылась первая русская консерватория. Ее основателем стал выдающийся дирижер и композитор Антон Рубинштейн. Через 4 года его брат — Николай Рубинштейн — открыл консерваторию в Москве.

Основателем русской классической музыки стал композитор Михаил Глинка. Глинка сумел соединить достижения европейской музыки с русскими образами и сюжетами. Творчество композитора связано с национальным подъемом, вышедшим победой в Отечественной войне 1812 г.

Глинка — автор первых русских опер «Иван Сусанин» и «Руслан и Людмила». «Иван Сусанин» (сам Глинка назвал оперу «Жизнь за паря») — патристическая опера. В основе сюжета лежат реальные исторические события. Главный герой — простой крестьянин Иван Сусанин — ведет отряд врагов в глухой лес и сам погибает вместе с ними. Опера имела огромный успех.

«Руслан и Людмила» — опера-сказка, написанная на сюжет одноименной поэмы А.С. Пушкина. Здесь соединяются две темы: лирическая (любовь Руслана и Людмилы) и героическая (борьба между сказочными силами добра и зла). Силы добра символизируют Русь, а силы зла — иноземных врагов.

Глинка часто обращается к народному музыкальному творчеству. В его произведениях можно услышать мотивы русских народных песен. Глинка — автор музыки прекрасных романсов, которые исполняются и сегодня.

Во второй половине XIX в. создается творческое объединение «Могучая кучка». В него вошли композиторы Михаил Балакирев, Модест Мусоргский, Александр Бородин, Николай Римский-Корсаков. Они стремились передать в музыке русский национальный характер, поэтому часто обращались к событиям русской истории. Участники «Могучей кучки» привлекали внимание широкой публики к русскому фольклору. Они издали несколько сборников народных песен.



И. Рагин
Портрет М. Мусоргского

М. Мусоргский в своих операх обращался к сложным страницам русской истории. Его первая опера — «Борис Годунов» — по одноименной трагедии А.С. Пушкина. Музыка помогает композитору передать сложный, противоречивый характер царя Бориса. В основе сюжета оперы «Хованщина» — заговор стрельцов против молодого царя Петра I. Музыка Мусоргского — необыкновенно живописная. Слушатель легко воссоздает в своем воображении персонажей, обстановку, сюжеты музыкальных картин. Например, вступление к опере рисует картину утра в древней Москве: слышится колокольный звон, песни птиц, народная песня. Эту оперу Мусоргский не успел дописать, её завершил другой композитор — Н. Римский-Корсаков.

Римский-Корсаков был не только композитором, но и дирижером, педагогом. Его часто называют великим музыкальным сказочником. Почти все его оперы написаны на сюжеты сказок: «Снегурочка», «Садко», «Золотой петушок» и др. Одна из самых поэтичных, светлых композиторов, Римский-Корсаков воспевал красоту и радость жизни.